



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/40/161
5 March 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сороковая сессия
Пункты 40, 72, 132 и 133
первоначального перечня*

ВОПРОС О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ ДОБРОСОСЕДСКИХ ОТНОШЕНИЙ
МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

Письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации
Объединенных Наций от 4 марта 1985 года на имя
Генерального секретаря

Мне хотелось бы информировать Вас о последнем развитии событий в связи с предпринимаемыми в последние дни китайскими властями действиями против Вьетнама.

В течение последних дней на китайско-вьетнамской границе наблюдается серьезная напряженность, вызванная активизацией китайскими властями военных приготовлений против вьетнамского народа.

Китайская сторона сосредотачивает в приграничных районах многочисленные пехотные и танковые подразделения, что привело к увеличению количества дислоцированных на границе воинских частей Китая в общей сложности приблизительно до 20 дивизий. Она дислоцировала вдоль границы двух стран десятки артиллерийских и минометных подразделений и одновременно концентрирует на расположенных в непосредственной близости от границы базах сотни военных самолетов. Она отдала приказ об эвакуации китайского населения из приграничных во внутренние районы страны, развивает и укрепляет сеть военных траншей и укрытий, сосредотачивает на границе военную технику и засылает в приграничные районы Вьетнама многочисленные разведывательные группы.

* A/40/50 и Corr.1.

Эти действия предпринимаются китайскими властями вслед за заявлением министра иностранных дел Китая У Сюэцзяня о том, что Китай "еще раз проучит Вьетнам", а также после ряда визитов в пограничные районы наиболее высокопоставленных китайских руководителей, в частности, Дэн Сяопина, Ху Яобана и других лидеров, которые неоднократно клеветали на Вьетнам, призывали привести китайские войска в состояние "боевой готовности" и проявлять решимость "устранить" то, что они называли "угрозой из Вьетнама". Эти действия были также предприняты после того, как Китай отклонил предложение Вьетнама о двустороннем прекращении военных действий по случаю нового лунного года и подверг четыре пограничных провинции Вьетнама ряду сильных артиллерийских обстрелов.

Мировая общественность также отмечает, что, как и в предыдущих случаях: в феврале 1979 года, когда Китай развязал агрессивную войну против Вьетнама сразу после визита Дэн Сяопина в Соединенные Штаты, и в апреле 1984 года, когда эскалация военных действий Китая произошла непосредственно во время визита президента Соединенных Штатов Рейгана в Китай, — на этот раз активизация военных приготовлений Китая происходит одновременно с визитом в Китай помощника государственного секретаря Соединенных Штатов Вольфовица, который после переговоров с китайскими руководителями заявил на пресс-конференции, что Соединенные Штаты воздерживаются от комментариев по поводу возможных военных действий Китая против Вьетнама.

Вышеупомянутые действия китайской стороны происходят в тот период, когда Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, действуя в личном качестве, а также многие страны ведут активную деятельность в целях создания благоприятных условий для проведения диалога о политическом урегулировании вопроса о мире и стабильности в Юго-Восточной Азии и вопроса о Кампучии. Все это указывает на то, что китайские власти, игнорируя мнение мировой общественности, упорно продолжают проводить свою враждебную политику по отношению к Вьетнаму и трем другим странам Индокитая в целом, что противоречит устремлениям и интересам самого китайского народа. Это представляет собой серьезную угрозу миру и стабильности в Юго-Восточной Азии.

Вьетнамскому народу, который в течение 30 лет был жертвой агрессивной войны — наиболее жестокой и бесчеловечной в его истории, — как никакому другому народу дорог мир. Он придает большое значение традиционной дружбе с китайским народом и желает скорейшего восстановления этой исторической дружбы и нормализации отношений между двумя странами. Но в то же время мы преисполнены решимости отстаивать нашу независимость, суверенитет и территориальную целостность. Мы считаем, что заинтересованные стороны должны наконец сесть за стол переговоров с целью добиться урегулирования, направленного на достижение мира и стабильности в Юго-Восточной Азии, как об этом говорится в коммюнике Конференции министров иностранных дел трех стран Индокитая от 18 января 1985 года (см. A/40/91, приложение).

/...

Информировав Вас о вышеупомянутой ситуации, мы надеемся, что Вы используете все свое влияние с целью содействовать прекращению осуществляемых китайскими властями военных приготовлений и проведению диалога между заинтересованными сторонами во имя восстановления мира и стабильности в регионе Юго-Восточной Азии.

Буду весьма признателен за распространение настоящего письма в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 40, 72, 132 и 133 первоначального перечня.

ХОАНГ БИК СОН
Постоянный представитель
